







## Въ Лондонѣ бросается въ глаза...

«Попытите философа въ Лондонѣ — онъ на углу Чипсайдса научится большему, чѣмъ изъ всѣхъ книгъ выставленныхъ на поѣздѣнной Лейпцигской ярмаркѣ». Тысячу разъ правъ Гейне въ этомъ своемъ изреченіи, какъ почти во всѣмъ, что онъ говорилъ объ Англіи, и не полагается скромному товарищу по профессіи ему возвращать. Однако одно добавленіе хотѣть бы я себѣ позволить: къ чему посыпать философа въ пущеніе? Попытите «любознательныхъ странниковъ» нашего материала на таинственныхъ островахъ Сѣверного моря; вызовите ихъ изъ столицы и изъ отдаленныхъ провинциальныхъ угорьевъ. Поставьте ихъ на перекресткахъ Чипсайдса, Пикадилли, Уайтчепелдора, на любыхъ перекрестьяхъ любой улицы этого чудеснаго города и каждыи изъ нихъ, если только онъ не полныи тушица, узнаетъ здѣсь вещи, которыхъ не найдеть ни въ какихъ книгахъ Лейпцигской ярмарки, а только въ большой книжѣ самой жизни, главѣ которой, озаглавленная «Лондонъ», всегда для него останется незабываемымъ переживаніемъ.

Вотъ и я, одинъ изъ любознательныхъ странниковъ, вновь приѣхалъ въ Лондонъ и снова бросился мѣръ въ глаза, линь только я вступилъ въ городъ, какъ все здѣсь странно, все по иному, все любопытно. Это опущеніе охватываетъ какъ только покидаетъ побѣздъ. Въ сущности здѣсь вовсе нѣть и вокзала. Сразу выходишь на улицу. Таксомоторы подѣбажають къ самимъ вагонамъ, еще немногимъ и можно бы передать имъ баляжъ прямъ изъ окна купа. Лондонъ только просыпается. Онъ просыпается поздно — только послѣ девяти часовъ. Но зато — сразу моргнувшись, подвижничаетъ, въ хорошемъ настроении.

Бросается въ глаза: лондонская улица не знаетъ трамва. Поэтому здѣсь нѣть подвижной линіи, съ которой въ другихъ столицахъ должено противъ всѣхъ считаться потокъ экипажей. Уличный потокъ въ Лондонѣ течетъ болѣе ровно, онъ, менѣе связанъ. Движениями, сотнями гянутся красные автобусы длинными однородными цѣпями. Все въ порядкѣ. Ни одинъ вагоновожатый или пѣшеходъ не ругается публично съ другимъ. Могутъ и упорядоченно протекать потоки. Въ такомъ же порядкѣ и самообладаніемъ онъ вовсю останавливается. Какъ скакала въ морѣ стоять письменъ въ водоворотѣ уличнаго движеній, бѣстѣшно поворачиваясь спиной къ угрожающей фалангѣ гремящихъ автомобилей. Онъ какъ бы играетъ рукой указаніемъ, точно давая дружелюбные намеки шоферамъ — изъ чистого доброжелательства. Кондукторъ автобуса кричать на остановкахъ прохожимъ нѣчто мало понятное: они превозносятъ преимущества своихъ линій, ибо автобусныхъ обществъ много и каждое хочетъ заработать. На улицѣ никто никого не толкаетъ; а если это случается, то первымъ просить извиненія тотъ, котораго толкнули, ибо — думаетъ

онъ — могло случиться, что своей невнимательностью онъ поставилъ другого въ непрѣющую необходимость его толкнуть. Всё это происходитъ въ блѣнной шумной сѣнѣ, въ сѣнѣ, которую Гейне вполнѣ справедливо сравниваетъ съ переходомъ черезъ Березину. Есть только одно существенное отличие: къ выгодѣ лондонской улицы: по английскому обычью даже въ роковыхъ жизненныхъ положеніяхъ торопится — съ достоинствомъ. А это большое искусство, въ которомъ не легко имъ подражать другимъ народамъ міра.

На западѣ Лондона и въ прилегающихъ частяхъ города обращаетъ на себя вниманіе множество парковъ, въ которыхъ мѣстами, какъ на бѣльскихъ картинахъ, пасутся овцы, а въ другихъ мѣстахъ собираются пропагандисты вокругъ себя прохожихъ, обращаясь къ нимъ среди уличной сути съ преисполненнымъ пафосомъ до кладами на весьма отвлеченные темы, и не останавливающиеся передъ тѣмъ, что слушателей всего двора или и того меньше.

Дальше бросаются въ глаза крупныя рыбныя и овощныя лавки, которые всю зиму напролѣтъ торгуютъ какъ въ южныхъ портовыхъ городахъ въ открытыхъ помѣщеніяхъ безъ оконъ и дверей. Крабы, лапусты, миди, рыба лежатъ «такъ» пріемательно приготовленные, что настѣна руку даютъ радиужный блескъ чешуи, а сырое мясо ложитъ какъ писалъ на чистыхъ яркихъ фарфоровыхъ тарелкахъ, обрамленное привѣтливой петрушкой... Во многихъ мѣстностяхъ — ихъ вовсе не слѣдуетъ искать въ однѣмъ Истенди, въ каждомъ третемъ дѣмѣ находится баръ, трактиръ. Жалко одѣтые женщины и мужчины, потребляющиѣ здѣсь неограниченное количество сїкса соду и теплое пиво. Передъ входомъ въ бары уличные музыканты, трубачи или скрипачи, показываютъ свое искусство. Внутри трактира это имъ дѣлать не разрѣшаются. Поэтому они съ величайшей настойчивостью играютъ передъ открытымъ дѣмомъ однозначно, часами, дожидаясь позднаго вечера, когда посетители бара, пьяные, становятся склонѣ. Около полуночи, никакъ не позже, замираетъ въ Лондонѣ жизнь. Этотъ насыщенный городъ міра, съ его тысячью грѣхами, преступленіями и пороками, собственно не знаетъ почной жизни. Еще до часа ночи улицы пустѣютъ и даже главные артерии города кажутся вымершими.

Бросается въ глаза, что все въ английскомъ дѣмѣ: вилы до мечей совсѣмъ иначе тѣмъ у насъ. Почти половина лондонскихъ домовъ передѣланы на малыя квартиры. Но сами дома стоять, какъ они стояли раньше: ужасно однообразно. Но какъ это уже чувствовали сто лѣтъ назадъ «именинъ однобразія и неограниченное количество импонируетъ всего больше». Все здѣсь мирно, спокойно, по деревенски. Англичанинъ не отыскаетъ въ кофейняхъ (ихъ и вообще въ Лондонѣ нѣть). Привѣтливый каминъ все еще тлѣтъ въ большинствѣ дѣмовъ. Счастливый Альбіонъ! А

чтобы увеличить благодушіе, по тихимъ улицамъ и скверамъ шатаются днемъ воинственные и дудятъ старо-шотландскій пѣсни, всѣ — за одну медаль. Нищество въ Англіи поддѣлываетъ наказаніе, зато не подлежитъ наказанию «спубличное оказательство искусства». Поэтому всѣ цинкѣ «артисты».

Но всего больше бросается въ глаза во всѣмъ англійскомъ — сами англічане. Не думайте, что съ каждымъ днемъ они все больше становятся «европейцами». Nonsense. Слова Гейне о нихъ оправдываются еще и сейчасъ: «Чеканъ Джона Буля столь же разрѣз и глубокъ, какъ на греческой медали... Это люди другой расы въ другомъ міре. Когда мы ихъ впервые наблюдали на улицѣ, прежде всего бросается въ глаза, что эти люди въ несравненно лучшемъ настроеніи, чѣмъ другой гдѣ бы то ни было на свѣтѣ. Физиономія людей въ Сити, Вестендей, физиономія рабочаго и полномѣчена однаково выражаетъ настроение, которое нельзя иначе назвать, какъ британско скопокѣстѣ. Точно они говорятъ: «Сегодня я снова вполнѣ доволенъ и собой и мірмъ», «Goddamn, хорошее дѣло слѣжалъ я сегодня», «Что за наслажденіе жить». Англичанинъ мало интересуется чужой частной жизнью. Англичанинъ прежде всего хорошо воспитанъ и любознатель. Этотъ купеческий народъ уже съ неизвѣданныхъ временъ выказалъ мудрую формулу: «вѣжливость ничего не стоитъ, но чисто приносить большую деньги» (приятно жить въ странѣ, гдѣ у людей столько честной смѣтки...).

Англичанинъ честенъ, какъ извѣстно, онъ ничего не крадетъ, развѣ при случаѣ цѣлой матеріи. «Сибури щоу qui тау у реє» — стоять на гербѣ бранта. Что еще желать отъ человѣка, содиняющаго въ себѣ столько преимуществъ. Даже и то, что злые обитатели материа признаютъ въ англіаніи лицемѣріемъ, не большей части не что иное, какъ хорови манеры, удиряющиаго его отъ высказываній «грубыхъ истинъ», какъ отъ невѣжливости.

Это и многое другое бросается въ глаза любознательному страннику, котораго поставятъ на перекрестѣ Чипсайдса, Реджингстрия или Уайтчеллорда. Ему все покажется инымъ тѣмъ у насъ: многое — лучше, разумѣе, уравновѣшеннѣе, а другое — глупѣе, безсмысличнѣе, непонятнѣе. Разумѣтъ и перезумѣтъ слиты въ гармоніи. Какъ это возможно? Здѣсь не хватаетъ любознательному страннику мудрости и можетъ быть, въ концѣ концовъ правильнѣе оказывается Гейне, настичнѣе требующій «послать въ Лондонѣ философа». Съ одной стороны эта страна все еще пребываетъ въ состояніи «Фенѣнельного средневѣковья», съ другой стороны — она съ каждымъ днемъ все болѣе американизируется. О нынѣшнѣи Лондонѣ сказали другой измѣнѣ, что это городъ «частыи вчерашнаго, частью завтрашнаго днѧ». Это правильнѣе, по именно лондонское «сегодня», составленное изъ затѣра и вчера, поучительѣе современности любого другого города міра.

Георгій Поповъ

## Катаомбы въ Петербургѣ

Ужасомъ подземной эпохи первыхъ христіанъ вѣтъ отъ морозныхъ, темныхъ коридоровъ, сводчатыхъ потолоковъ, выдраныхъ рамами оконъ. Комендантъ общежитія по Жуковскому, д. № 4, водитъ настѣнъ по этажамъ, жуткимъ комнатаамъ. Года назадъ здѣсь, въ 10 шагахъ отъ Невскаго, была настоящій притонъ. Милицияловы здѣсь бандитовъ и проститутокъ. Теперь притонъ разогнанъ, но духъ его, тяжелая печать отчепенчества лежатъ на всемъ.

Сейчасъ здѣсь живетъ 20 лѣтущихъ, рабочихъ фабрикъ, заводовъ и мастерскихъ КУЖД. Ничего болѣе ужаснаго и потрясающаго своимъ непрѣкращаемымъ убожествомъ, я никогда не видѣла. Изъ такой жизни никогда не прѣбѣгаешьъ. Изъ такой жизни никогда не прѣбѣгаешьъ къ «свѣтлому, честному труду», къ чѣмъ-нибудь рабочей радости. Въ темныхъ, загаженныхъ коридорахъ, где контрактніе вонючіе лампочки, въ газахъ живутъ дѣвушки-рабочницы. Въ одной комнатѣ на развалинахъ койки, на кучѣ дранаго хлама, подъ грязной попоной лежитъ Иванова Анна. Три мѣсяца она не встаетъ съ постели, разбитая какоѣ-то болѣзнь, быть «что дадутъ» и медленно умираетъ на глазахъ у всѣхъ.

Работница калошного отдѣлкія «Треугольника» Большакова отводитъ настѣнъ въ сторону.

Сейчасъ здѣсь живетъ 120 лѣтущихъ, рабочихъ фабрикъ, заводовъ и мастерскихъ КУЖД. Ничего болѣе ужаснаго и потрясающаго своимъ непрѣкращаемымъ убожествомъ, я никогда не видѣла. Изъ такой жизни никогда не прѣбѣгаешьъ къ «свѣтлому, честному труду», къ чѣмъ-нибудь рабочей радости. Въ темныхъ, загаженныхъ коридорахъ, где контрактніе вонючіе лампочки, въ газахъ живутъ дѣвушки-рабочницы. Въ одной комнатѣ на развалинахъ койки, на кучѣ дранаго хлама, подъ грязной попоной лежитъ Иванова Анна. Три мѣсяца она не встаетъ съ постели, разбитая какоѣ-то болѣзнь, быть «что дадутъ» и медленно умираетъ на глазахъ у всѣхъ.

Извѣстно, что Иванова, привѣтливъ, счастливъ, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

всегда смотрятъ въ глаза, съ улыбкой, съ глазами, которые

## Въ Берлинѣ.

### ХРОНИКА.

— Рейхстагъ принялъ бюджетъ морскаго министерства. Предложеніе соціал-демократовъ вычеркнуто кредитъ на постройку нового броненосного крейсера было отклонено.

Соціал-демократы вообще предложили сократить морской бюджетъ на 50 миллионовъ марокъ. Они заявлялись на переговоръ большое число офицеровъ въ германскомъ флотѣ. Что касается нового корабля, то по итѣмъ мнѣнію онъ все равно можетъ бороться отъ огромныхъ судами, пригнанными держава, а потому не имѣетъ никакого значенія. Министръ обороны Грефендорфъ заявилъ, что его предложеніе не подтверждено.

— Сестричество Св. Рафаѣла Ольги при русской православной церкви Рафаѣла Киньи Владимира (Гарденбергштрассе 10) организуетъ на шестой недѣльѣ великаго поста гостеприимство православныхъ дѣтей школьнаго возраста. Ростиславъ богослужебный: 4-го апраля — Обѣдня прѣждеосвящ. даровъ и акаѳистъ въ 10 ч. утра, въ 6 ч. веч. — вечерниѧ 5-го апраля — обѣдня въ 10 ч. утра, въ 6 ч. веч. вечерниѧ и исповѣдь. 6-го апраля — Божественная литургія и Св. причащеніе въ 10 ч. утра.

— Въ промышленности города Луисенвальдъ состоялись на дняхъ, по инициативѣ мѣстнаго отдѣлка Народного Университета, передъ аудиторій котораго проф. Л. М. Вайнеръ прочиталъ лекціи въ 10 лекцій о соціокомѣ праѣ, русской вокально-музыкальной вечѣрѣ. Вечеръ, въ которомъ приняли участіе г-жи Маринова (тианы), Лола Тези (скрипка), Шалиро-Боярская (рояль), пѣсчаный хоръ кн. Голицына, Овсянникъ и Тамара Лундинка (тианы) собрали аудиторію въ 800 человѣкъ. Всѣ выступления сопровождались шумными упѣхомъ и непрерывными овацииами со стороны этой новой публики, среди которой многие теперь видѣли русскихъ артистовъ.

— Городъ Берлинъ испытываетъ крупную финансовую затрудненію. Кредиты на ремонтъ улицъ пришлось сократить на 55 миллионовъ марокъ, несмотря на то, что ремонтъ является настоятельно необходимымъ и помимо президента пригрозилъ уже закрытие для грузового движения нѣсколько улицъ, находящихся въ плачевномъ состояніи. Требование городскаго разбѣгъ о повышении жалованья еще болѣе ухудшаетъ положеніе. По всей вѣроятности въ скоромъ времени придется уплатить нѣкоторые муниципальные налоги, а также повысить плату за газъ и электричество.

— Школьная коллегія Берлина постановила открыть еще шесть школъ, которымъ (будутъ размѣщены въ школахъ, гдѣ въ настоящее время ведется преподаваніе Закона Божіего). Учащіе, которые не могутъ быть въ этихъ свѣтскихъ школахъ, распредѣляются по другимъ школамъ. Организаціи евангелическихъ родителей предпринимаютъ энергичные шаги противъ этого распоряженія и решительно побудить школьниковъ къ забастовѣ протеста.

— Судъ шефеновъ приговорилъ нѣкого Юля Бильке, совершившаго болѣе 100 ограбленій, въ 9½ годамъ каторжныхъ работъ.

— Ускользнувший вчера изъ дома умалишеннаго акробата-любителя Рихтеръ былъ вчера же задержанъ. Въблизи Ботаническаго сада онъ присталъ къ стѣнѣ и, выдавивъ себѣ въ грудь угрозы, потребовалъ представленія документовъ. Это обратило внимание прохожихъ, которые изъѣздили полицейскаго. Рихтеръ былъ задержанъ и подъ сильной охраной препровождалъ въ полицейскій участокъ.

— При первомъ въторумъ въ Плещеевъ склонѣ опаснаго грабителя Коломастье. Въ июнѣ прошлаго года онъ бѣжалъ изъ Бранденбургскаго каторжнаго тюрьмы и лишь недавно былъ снова арестованъ въ Берлинѣ. Въ то время, какъ его вели по Александрии, онъ ударилъ сопровождавшаго его полицейскаго, сбѣгъ и скрылся въ толпѣ.

— Въ Лейпцигѣ обнаружено общество пошениковъ, имѣвшее свои филиалы во всѣхъ городахъ Германіи. Общество занималось продажей фальшивыхъ иностраннѣй дипломовъ и званій. За титулъ доктора занималось отъ 6—10 тысячъ марокъ, за титулъ консула отъ 40 до 20.000.

— Въ пятницу 30 марта въ 20% ч. въ кафе Шмидтъ (Мартинъ-Люттерштрассе 6) состоится общее собраніе Медицинскаго общества, на которомъ будутъ сданы на учёну ложемѣ д-ромъ Мольдавскимъ и д-ромъ Гаркави-Кашъ. Далѣе будуть обсужденія текущій дѣлъ.

### ПРИГЛАШЕНИЕ.

Въ четвергъ, 29 марта, о. Дмитрий Кузьмичъ Караваевъ сдѣлаетъ докладъ подъ заглавиемъ:

«Европейский вопросъ въ пониманіи апостола Павла».

(посл. къ Римлянамъ, гл. 9, 10 и 11).

Докладъ состоится въ 8 час. вечера въ Kath. Präparandenanstalt, Charlbg., Lützowstrasse 1—2. Untergrund: Wilhelminplatz. Входъ свободный.

восхваляя авторовъ «Безбожника», Ролланъ измѣнилъ Богу вообще и своему Богу въ частности. Ролланъ защищаетъ большевиковъ указаниемъ, что и въ другихъ странахъ не лучше — «всѣ государства воинствуютъ» — энергично свидѣтельствуя писатель. Это, конечно, нѣправда, но если даже это было правдой, то какой бы это былъ убийственный приговоръ всей русской революціи — затѣмъ же было весь этотъ кровавый городъ городъ?

И. М. Бикерманъ заявляетъ, что во- преки всякой логикѣ, большевики держутъ сочувствіемъ тѣхъ круговъ, которые они сами собираются вырѣзать. Большевики придаютъ огромное значение общественному мнѣнію въ Европѣ и тратятъ исключительно много средствъ и усилий для его обработки. Поэтому, тѣ, которые работаютъ въ этомъ же направлѣніи совершаютъ настоящее преступленіе. Ораторъ на интересуютъ купленные такъ или иначе, а только бескорыстно, сочувствіе, которые тѣлько самыя являются и соизграждатъ. Они хуже Хама, воскликнѣтъ И. М. Бикерманъ, потому что Хамъ только не прикрылъ патыши своего отца, а они стараются прикрыть отвратительную наготу людей убийщихъ своего отца и изнасиловавшихъ матерей.



Первая турецкая женщина-адвокатъ Сурайя Ага-Аглайя, начавшая практику въ Ангорѣ.

Хаги. Его играетъ Р. Клейнъ-Роггъ (б. Матбузъ); въ маскѣ актера одни склонны видѣть сходство съ Ленинскимъ, другіе съ Троцкимъ... (Совѣтское происхождение безспорно).

Основная борьба загромождается безнис- ленныхъ множествомъ эпизодовъ, гдѣ вымыслиніе комбинируется съ правдой, вырастаетъ въ чудовищную авантюру, въ не- прерывный рядъ катастроф; стыдливость побѣда, убиваются люди въ ходъ пускаются всѣ смертоносныя орудія вплоть до ручныхъ гранатъ и удушливыхъ газовъ, покалываютъ почти всѣ виды самоубийствъ, вплоть до харакири. Да и немудрено, 30 действующихъ лицъ въ картины и все — ипюи, въ широкомъ смыслѣ слова, включая сюда агентовъ тайной полиції и всѣхъ склонныхъ разводѣ. Можно по превеличайшимъ сказать, что ни одно самое безобразное дѣйствіе не совершилась безъ тайной пѣни. Многое было бы смыто, если бы не дать вѣнтиль.

Что касается игры, то и здесь Ф. Ланть справляется замѣчательной побѣдой. Подъ его руководствомъ Б. Фринъ, обычно славный и мало выраженный любовникъ, съ неожиданной силой и свободой, совсѣмъ по-американски, играетъ молоденькаго агента номеръ 326, которому суждено поѣхать въ страшнаго Хаги. Илья остальныхъ можно отмѣтить мужественной игрой Сони — Герда Маурустъ и по обыкновенію тонкое и точное исполненіе Лупу Никъ, изображающаго японца Масимото.

Г. Г.

### КИНО.

«Spione». Ufa-Palast.

Блестящая сдѣланная фильма. Для часа длиится представление — неизмѣнно долго для одной картины — но до конца не устаетъ слѣдить за экраномъ. И это несмотря на одинаковыи, сумбурный и откровенно бульварный сценарій. Фрэнсис Ланть искрѣнне любитъ грѣхи Метрополиса. Его «Пинай» не новое слово, напротивъ — оно возвращается къ темѣ имъ однажды уже использованной — къ Мадбузу, повторяетъ ее въ планетарномъ масштабѣ. Не новое слово, но — реабилитация послѣ неудачи, новое доказательство большого режиссерскаго мастерства.

Нѣть возможности перепечь содержаніе, сценарія, на которомъ построена картина. Основа его заключается въ борьбѣ соціальной и его создающей; вытекающей изъ политического соціализма, изъ первѣйшаго рационализма, изъ классового са- мутвержденія, не организующаго общество, а противостоящаго себѣ ему; нѣть занѣсти никакъ, стремящейся принять верхъ. Это активное большевицтво представляется тяжелой и самостоятельной угрозой культурѣ. Есть въ еще типъ большевицтва — пассивный, не стремящійся разрушеніемъ, а стремящійся быть разрушеніемъ, не спешить въ пропасть, а сворачиваться. Это большевицтво богатыхъ, куртизанокъ, верховыхъ, выливавшееся въ соціальный садизмъ, какъ предыдущий типъ, въ соціальный мадомъ, во гигантскую же месть того. Борьба съ ними и только возможна, но и необходимо, она и болѣе доступна, чѣмъ борьба съ самими настѣ и среди настѣ. На настѣ, вышедшихъ изъ русско-большевицкаго японскаго центра въ Лондонѣ; дѣйствительно, обыкновенное флигельское «Аркесъ», стъ необычайной подробностью и напряженiemъ показавший Лантью одно изъ самыхъ эффективныхъ месть этой эффектной картины.

Шинанская организація олицетворяется зловѣшнимъ, всевидящимъ и безподиаднымъ

### Радіо-программа „Руля“

на четвергъ, 29 марта.

18.00 ч. Весна по сельскому хозяйству. 230 ч. В. Ванликъ: «Финансовая помощь художникамъ». 19.00 ч. Новѣйшие поэты, вступ. слово Г. Казакъ; гг. В. Бородъ, Г. Франкъ и А. Гирко. Прочт. своихъ произведеній. 6—8 ч. Лунная выставка, вѣроятно, для пущей живописности, по словамъ самого режиссера основными материаломъ для его картинъ послужили «всѣкрай русско-большевицкаго японскаго центра въ Лондонѣ»; дѣйствительно, обыкновенное флигельское «Аркесъ», стъ необычайной подробностью и напряженiemъ показавшее Буландскаго квартета (Глаудиусъ, Г. Ройтъ, Г. Капитонъ, Г. Гайдъ). 8.00 ч. Концертъ замѣршей музыки. 9 ч. Концертъ замѣршей музыки. 10.00 ч. Выборъ профессіи для заросшихъ и юношества. 9 ч. Концертъ замѣршей музыки. 10.30 ч. Буландскаго квартета (Глаудиусъ, Г. Ройтъ, Г. Капитонъ, Г. Гайдъ). 10.30 ч. Урокъ танцевъ по радио (В. Каркосъ). Музика для танцевъ (каналъ Германіи-Швейц.) (сопрано). Эрика Клейтъ (роли). 6.00 ч. О. Польсонъ: «Старинные пѣсни изъ Греции, изъ Греции». 7 ч. Д-ръ Кон-Винсъ (роли). Всѣмъ культурамъ Востока. 7 ч. Д-ръ Г. Драверъ. Прочт. своихъ произведеній. 8.30 ч. Д-ръ Р. Либенъ-Бергъ. Выборъ профессіи для юношества. 9 ч. Концертъ замѣршей музыки. 10.00 ч. Выборъ профессіи для юношества. 10.30 ч. Урокъ танцевъ по радио (В. Каркосъ). Музика для танцевъ (каналъ Германіи-Швейц.).

### ИНЖЕНЕРЪ - ТЕХНОЛОГЪ

## Сергѣй Петровичъ Пята

скончался во вторникъ, 27-го марта, о чёмъ извѣщаютъ жена и дѣти. Сожжение въ крематоріи Wilmersdorf, Berliner Straße въ субботу, 31-го марта, въ 10 ч. утра.

Въ понедѣльникъ 26 марта послѣ непродолжительной, но тяжкой болѣзни тихо скончался въ городѣ Лейпцигѣ

**Семенъ Вульфовичъ Магатъ**  
(изъ Харькова)  
о чёмъ съ прискорбиемъ извѣщаютъ дѣти и внуки покойнаго.

Похороны состоятся въ Лейпцигѣ въ пятницу 30 марта въ 12 ч. дн.

## Варшава.

Православные храмы в Польше.

«За Свободу» сообщает, что пред министерством исповеданий высшей церковной власти возбуждены ходатайства: об открытии для богослужения закрытой православной церкви в сел. Березно, Холмско-Варшавской епархии, об возвращении православного собора в гор. Кильцах, иных закрытого, а равно о возвращении принадлежащих Кильческому собору земельных угодий, переданных ранее казнью.

Пособия русским военным инвалидам.

В Варшаве состоялось заседание Союза русских эмиграционных организаций в Польше, посвященное вопросу о выплате постоянных пособий проживающим в Польше русским военным инвалидам-эмигрантам. По поручению Международного конгресса Союза бывших комбатантов (ФИДАК) Председатель польского союза инвалидов Канттор возбудил в

прошлом году перед польским правительством ходатайство об отпуске средств для выдачи постоянных пособий прожившим в Польше русским военным инвалидам-эмигрантам. В настоящее время этот вопрос уже близок к благоприятному разрешению и заседание 8 марта явилось завершением большой подготовительной работы, проделанной Союзом русских эмиграционных организаций в Польше в этом отношении.

В заседании было рассмотрено 162 поступивших в Союз заявления от инвалидов со всеми приложенными к ним документами и медицинскими свидетельствами. Из этого числа Союз признал имиущими право на пособие 122 инвалидов; эти инвалиды по степени утраты ими трудоспособности в связи с участием в военных действиях были распределены Союзом на три категории, при чем из первой категории было отнесено 12 человек; из второй — 73 и третьей — 37. Самый размах пособий определялся от 25 до 75 зл. в зависимости от степени утраты трудоспособности в связи с уча-

стием в военных действиях и семейным и материальным положением инвалида. Но окончательно размах пособия будет установлен только тогда, когда будет определена общая сумма, предоставленная к отпуску на эту цель. В случае поступления заявлений в Союз от новых лиц, по каким либо причинам от своей инвалидности до сих пор независимых, они будут зачисляться инвалидами и будут удовлетворяться пособиями только по мере возможности.

В конц. заседаниям председатель Союза В. М. Горлов, указав на громадное значение установленной такой, хотя и скромной, но постоянной помощи прожившим в Польше русским военным инвалидам-эмигрантам, отметил ту большую роль, какую сыграли в этом деле Председатель Польского Союза инвалидов Канттор и председатель зарубежного союза русских военных инвалидов ген. Н. Н. Бартова. Другими членами Союза было отмечено, что не меньшую роль сыграли в этом деле и сам ген. В. М. Горлов, только благодаря постоянным и настойчивым

хлопотам которого это дело и могло увенчаться успехом. Председатель Варшавской секции русских военных инвалидов секретарь секции Н. А. Стрекалов от имени всех проживавших в Польше русских военных инвалидов выразил В. М. Горлову глубокую благодарность, а в члены собрания, среди которых находился председатель Русск. Попечит. Комитета Н. А. Племянникова, председатель Союза писателей журналистов в Польше ген. П. Н. Симанский, вице-председатель Общества помощи русским эмигрантам А. Г. Лепкихин, ген. Н. Н. Макомбовский и др. устроили В. М. Горлову горячую овацию.

Русские писатели на польском языке

В издании польской лингвистической библиотеки вышел на польском языке перевод романа М. Булгакова — «Бывшая гвардия». В том же издательстве выпустил польский перевод повести Краснова — «Амазонки пустыни» и Романова — «Право на любовь».

Druck und Verlag, Zeitungsverlag Kull G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg, für Anzeigen Eugen Künning Berlin-Wilmersdorf.

В пятницу 30 марта: Бенефис русской балетной Юрия Морфесси при участии знаменитых артистов Парижа и Берлина.

Просить в виду отрицательную реакцию столичных заказывать также по телефону Lützow 44-10.

Капелла ОНИШКА.

У рояля: А. БЛОХЪ.

„ERLIKO“

Viktoria-Luisse-Platz 11  
Tel.: Lützow 44-10

Только одна неделя гастроли знаменитой цыганки,  
**НЮРЫ МАСАЛЬСКОЙ**  
и выступление **ЮРИЯ МОРФЕССИ**

Кондитерская  
**RUSCHO**

Ansbacher Straße 15  
Tel. Bavaria 0345  
Kurfürstendamm 187  
Tel. Bismarck 89-29

Петербургская  
кондитерская  
**Романъ ШЕЛЬЕ**

1) Bellevue-Alliance-Platz 6a  
тел. Dönhoff 41-59  
2) Nürnberger Straße 3  
тел. Bavaria 88-01

Большой выбор конфет, торты и русских специальностей

ко дню Пасхи принимаются заказы на куличи и пасхи.  
Большой выбор роскошных фарфоровых яиц бывш. РОСС. ИМП. ФАРФОР. ЗАВОДА (От 3 марок).

Примечание: куличи, пасхи, бабы, мазурки, ромовые бабы и пр.

Къ празднику: **СВ. ПАСХИ**

Прошу заказы дѣлать заблаговременно. РОМАНЪ ШЕЛЬЕ

МЕДВѢДЬ

Bayreuther Str. 11  
am Wittenbergplatz  
Telephon: B 4 Bavaria 1840

**БЛИНЫ**

в теченіе цѣлаго дня!  
ЕЖЕДНЕВНО ПОРОСНОКЪ СЪ ГРЕЧЕНОВОЙ КАШЕЙ

ВѢЧЕРОМЪ:  
КОНЦЕРТНОЕ ТРИО

**МАРКО**

Дирекція  
В. ОРЛОВСКІЙ

Вновь получены превосходного качества:

Балынь, бѣлорыбница, семга, скумбрія одес., кильки  
Демина, печенье изъ налима, грибы маринов.  
и всѣ проч. русскія специальности. Ирина паюсная

Икра, русская семга, сметана  
Обѣды до 5 час. вечера

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!

ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Нафе / Ресторанъ **МИНЬОНЪ**  
Joachimsthaler Strasse 25-26 / Tel.: J 1 Bismarck 68-13 / Дир. М. Э. ПОПОВЪ

Первоклассная кухня. Меню изъ 3-хъ блюдъ  
мар. 1,20, изъ 4-хъ блюдъ — мар. 1,50.  
Всевозможн. русскія специальности. Выдержан. вина

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Балынь, бѣлорыбница, семга, скумбрія одес., кильки  
Демина, печенье изъ налима, грибы маринов.  
и всѣ проч. русскія специальности. Ирина паюсная

Икра, русская семга, сметана  
Обѣды до 5 час. вечера

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина, ренклодъ.

Излюбленное мѣсто встречи русских берлинцев!!!  
ВѢЧЕРОМЪ **БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ**  
Зав. В. И. ПОЛЕТИКА

Ресторанъ „ЗАМОКЪ ТАМАРЫ“

Prinzregentenstr. 8  
Grl. Pfalz Platz  
Tel.: Pfalzburg 36-49  
Дир. Б. Куклинской

Русское варенье: Айва, киви, полуница абрикосы, альбельсини, маракуйя, вишня, ракис, и крымск. яблоки, тропика, груша, роза, суншица, дыни, черн. смородина,